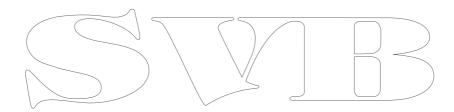
ROD HEIKELL

Küstenhandbuch Italien



Küstenhandbuch Italien

Ventimiglia-Brindisi, mit Sardinien, Sizilien und Malta



INHALT

Vorwort	6	Isola di Capri	224
		Von Capri bis zur Straße von Messina	227
Einleitung	10	Die Straße von Messina	253
Was Sie erwartet	10		
Tipps für die schmale Bordkasse	12	Sardinien	256
Reisen nach und in Italien	14	Die Nordküste	
Versorgungsmöglichkeiten	15	Isola Asinara bis Capo Ferro	262
Einreiseformalitäten	18	Der Maddalena-Archipel	
Weitere wichtige Bestimmungen	22	Die Ostküste	
Allgemeine Informationen	23	Capo Ferro bis Capo Carbonara	292
Telekommunikation		Die Südküste	
Einkaufsmöglichkeiten und Verproviantierung	25	Capo Carbonara bis Capo Sperone	317
Essen und Trinken	25	Die Westküste	
Meerestiere	27	Capo Sperone bis Isola Asinara	330
Geschichte	32	Golfo di Oristano	
Navigation	35		
Klima und Wetter	39	Sizilien	347
Seewetterberichte	44	Die Nordküste	352
Sicherheit und Seenotrettung	47	Die Äolischen Inseln (Isole Eolie)	371
Hinweise zu den Hafenplänen und den Angaben		Die Ostküste	
zur Ansteuerung	50	//Die Südküste	
Die Ligurische Küste	V	Porto Palo bis Mazara del Vallo	402
Die Ligurische Küste	52	Isole Pelagie und Isola Pantelleria	412
Die Riviera Ponente	53	Die Pelagischen Inseln	415
Die Riviera Levante	83	Die Westküste	
Der Golf von Spezia	97	Capo Granitola bis Capo San Vito	417
		Die Ägadischen Inseln (Isole Egadi)	421
Die Toskanischen Inseln und			
die angrenzende Festlandsküste	108	Das Ionische Meer	427
Die Inseln des Toskanischen Archipels	112	Überfahrt nach Griechenland	448
Die angrenzende Festlandsküste:			
Marina di Carrara bis		Die Südliche Adria	449
Marina di Cala Galera	133		
		Malta	457
Das Tyrrhenische Meer	162		
Civitavecchia bis zum Golf von Neapel	167	Register	479
Rada di Gaeta	186	_	
Die Pontinischen Inseln	193		
Yachthäfen am Golf von Neapel	200		
Die Küsten am Golf von Neapel	201		
Die Inseln im Golf von Neapel	216		

EINLEITUNG

WAS SIE ERWARTET

Geografie

Italien ist eine gut 800 km lange Halbinsel im Mittelmeer, die von den Alpen Richtung SE verläuft. Auf der W-Seite liegen das Ligurische und das Tyrrhenische Meer, im S das Ionische Meer und im W das Adriatische Meer, kurz Adria genannt. Ebenfalls zur Republik Italien gehören Sardinien und Sizilien, die beiden größten Inseln des Mittelmeers. Sie liegen vor der W-Küste Italiens. Das Rückgrat der Halbinsel wird vom Apennin gebildet, einem Gebirge, das bis zu den Bergen Kalabriens und Siziliens reicht.

Die ligurische Küste (auch italienische Riviera genannt) erstreckt sich von der französischen Grenze bis zur Mündung des Magra. Dahinter erheben sich steil die Alpen. Genua, Italiens größter Handelshafen, teilt die Küste in die Riviera Ponente (N) und die Riviera Levante (E).

Die wichtigsten toskanischen Inseln sind Capraia, Elba, Pianosa, Giglio und Montecristo. Sie sind Teil des Meeresschutzgebiets Toskanisches Archipel. Die Festlandsküste ist hier vergleichsweise flach.

Das Tyrrhenische Meer erstreckt sich von Civitavecchia bis Reggio Calabria in der Straße von Messina. Es gibt eine Reihe vorgelagerter Inseln: Ventotene, Ponza, Ischia, Capraia, Procida und Capri. An der Küste liegen Rom und Neapel.

Sardinien ist die zweitgrößte Insel im Mittelmeer. Sie schließt sich S-lich an Korsika an. Ganz im Norden der Insel liegen der Nationalpark des Archipels von La Maddalena und die Costa Smeralda, wo man in geringer Entfernung eine Vielzahl von Häfen und Marinas findet.

Sizilien, die größte Insel des Mittelmeers, liegt jenseits der Straße von Messina vor der Stiefelspitze Italiens. Der rauchende Krater des Ätna, Europas aktivstem Vulkan, dominiert die E-Seite der Insel. Rund um Sizilien gibt es eine Vielzahl kleinerer Inseln: im N Ustica und die Äolischen Inseln, im W die Ägadischen Inseln, jenseits der Straße von Sizilien, nicht weit vor der tunesischen Küste, Pantelleria und die Pelagischen Inseln.

Das Ionische Meer hat wohl die am wenigsten entwickelte Küste Italiens. Hier gibt es nur wenige Marinas und Häfen. Das ändert sich erst im Golf von Tarent und vor allem an der Rückseite des italienischen Stiefels, im Adriatischen Meer.

Der Maltesische Archipel besteht aus den Inseln Malta, Gozo, Comino, Cominotto und Filfla. Er liegt etwa 60 sm vor der SE-lichen Spitze Siziliens und ist wegen seiner strategisch wichtigen Lage seit grauer Vorzeit begehrt.

Kultur

Malerei, Oper, das Kino, Architektur, die Geschichte, das Essen und die Sprache – all das zusammen wird unter dem Begriff »Bel Paese« gefasst. So nennen die Italiener ihr Land, um damit zum Ausdruck zu bringen, dass sich hier eine ganz eigene Kultur entwickelt hat, die sich von der der Nachbarn deutlich unterscheidet. Das bunte Treiben in den Straßen, die sensationelle Küche und faszinierenden Landschaften sind weitere Gründe dafür, dass die Heimat des Cappuccino bei Gästen aus aller Welt so beliebt ist.

Marina, Marine und Häfen

Wenn man beim Blick auf die Karte die zahllosen Einträge entdeckt, die auf »Marina« und »Marine« enden, kann man schon mal durcheinanderkommen. Das Wort »Marina« (weniger oft dessen Plural »Marine«) wird an den Namen eines Orts angehängt, wenn dieser an der Küste liegt. Meist ist es so, dass der Hauptort im Hinterland und der »Satellit« direkt am Wasser liegt. Nicht immer, aber meistens gibt es dort einen Hafen oder einen Anleger für die Boote Einheimischer. An der S-Küste Italiens finden sich beispielsweise die Orte Palizzo Marina, Brancaleone Marina und Bovalino Marina, wo es entweder keinen brauchbaren oder gar keinen Hafen gibt. Unmittelbar N-lich von Crotone liegen Ciro Marina und Cariati Marina, und dort gibt es jeweils einen Fischerhafen.

Wer auf die Karte schaut und solche Namen entdeckt, sollte also nicht denken, dass es in Italien eine Unmenge von Häfen gibt, die in diesem Buch nicht erwähnt sind. Das Gegenteil ist der Fall: Ich habe mich bemüht, alle für Yachten interessanten Häfen aufzunehmen.

Marinas, Häfen und Ankerplätze

In den letzten Jahren sind an der Küste Italiens viele neue Marinas gebaut worden, die das ohnehin große Angebot ergänzen. Weitere sind im Bau oder in Planung. Die Italiener verstehen sich darauf, ein solches Projekt in kürzester Zeit auf die Beine zu stellen. Vom ersten Spatenstich bis zur Fertigstellung dauert es oft nur drei bis vier Jahre. Die meisten Yachthäfen bieten eine erstklassige Infrastruktur, zu der Duschen und Toiletten, Strom- und Wasseranschluss sowie TV und Internet gehören. Angeschlossen sind oft kleinere oder größere Werften, die Yachten aus dem Wasser heben und reparieren können, sowie Niederlassungen von namhaften Ausrüstern. Vergleiche dazu auch den Abschnitt »Aufslippen« weiter unten.

Handelshäfen verfügen oft über einen Bereich, in dem Yachten liegen können. Das kann der gepflegte Steg eines gut organisierten Yachtclubs sein, aber auch nur ein Eckchen auf der Innenseite eines Wellenbrechers, um das man sich mit Fischern streiten muss. Einige Häfen an der W-Küste neigen zum Versanden und müssen jedes Frühjahr ausgebaggert und von den Eintragungen der Winterstürme befreit werden.

Schöne und zugleich sichere Ankerplätze sind überall zu finden, auch wenn gelegentlich Fischaufzuchtanlagen, Muringfelder oder Naturschutzauflagen den Aufenthalt erschweren. In Italien gibt es mittlerweile 30 Meeresschutzgebiete und zwei Nationalparks, zu denen auch die angrenzenden Küstengewässer gehören. Vorschriften und Einschränkungen, die das Befahren, das Ankern, Schwimmen oder Tauchen betreffen, sind im Abschnitt »Weitere wichtige Bestimmungen« zu finden.

Yachtklubs

In vielen Häfen haben sich Yachtklubs angesiedelt, die einen Teil des Hafens verwalten und ihren Mitgliedern eine Infrastruktur zur Verfügung stellen. Die meisten bieten Liegeplätze auch für Gäste an und erheben dafür eine Gebühr. Man sollte aber nicht dasselbe Maß an Gastfreundschaft erwarten, wie man es von zu Hause möglicherweise gewöhnt ist. Die Klubs unterscheiden sich oft so sehr wie ihr Angebot, das von einfachster Ausstattung mit einem kargen Büro und einer kalten Dusche bis zu luxuriösen Einrichtungen mit allen erdenklichen Dienstleistungen reicht. Von solchen Klubs fühlen sich oft Menschen angezogen, die nie aufs Wasser gehen, sondern ihr Ansehen mehren und im Klubhaus einen Drink oder ein gutes Abendessen genießen wollen. Wenn ein Yachtklub Gäste willkommen heißt, sollte man das zu würdigen wissen.

Ormeggiatori

Hinter diesem italienischen Ausdruck verbergen sich Menschen, die man auf Deutsch wahrscheinlich Festmacher nennen würde. Ihre Funktion ist damit aber nur unzureichend beschrieben. Denn außer dass sie beim Anlegen helfen, kümmern sie sich auch noch um Treibstoff und Wasser, bei Bedarf sorgen sie auch dafür, dass eine Yacht wieder auf Hochglanz gebracht wird. In vielen italienischen Häfen verwalten Zusammenschlüsse solcher Ormeggiatori einige Liegeplätze, für deren Benutzung sie eine Gebühr erheben. Und weil sie den entsprechenden Platz offiziell gemietet oder gepachtet haben, ist das ein völlig legales Geschäft.

Es gibt aber auch Ormeggiatori, die keine Liegeplätze verwalten und folglich auch keine vergeben können. Ein italienischer Freund von mir nennt sie »kleine Mafiosi«. Hat ein Yachteigner mit ihnen zu tun, steht er vor der Frage, ob er sie bezahlen soll oder nicht. Die Entscheidung ist nicht immer leicht, denn wenn man sich weigert, für einen Liegeplatz zu bezahlen, wird man möglicherweise beim Bunkern von Wasser zur Kasse gebeten – und zwar kräftig. Es kann aber noch schlimmer kommen, denn mitunter arbeiten diese selbst ernannten Ormeggiatori mit der Hafenpolizei zusammen, die sich am störrischen Eigner schadlos halten könnte. Rat ist hier teuer, und ein bisschen muss man seinem Gefühl für die Situation vertrauen. Zu empfehlen ist aber, sich mit diesen Menschen gut zu stellen.

Gastliegeplätze

Von wenigen Ausnahmen abgesehen, verfügen die in diesem Buch beschriebenen Häfen und Marinas über Gastliegeplätze – einige mehrere Hundert, andere nur eine Handvoll. In der Hauptsaison herrscht oft Unmut darüber, dass viele Häfen überlaufen sind und es keine freien Plätze gibt. Manche fragen sich bereits, ob diese Plätze möglicherweise nur auf dem Papier existieren. In diesem Buch sind daher nur solche Plätze aufgeführt, die von den Marinas selbst genannt wurden. Als Faustregel kann man davon ausgehen, dass 10 % der Liegeplätze für Gäste gedacht sind.

Bedenken sollte man aber, dass zu den Gästen nicht nur Segler aus anderen Ländern, sondern auch Italiener gehören, die in einer anderen Region zu Hause sind. Das mag nach einer Binsenweisheit klingen, hat aber zur Folge, dass sich jede Yacht an solche Plätze legen kann, die in der fraglichen Marina keinen Dauerliegeplatz hat. Hinzu kommt, dass Italiener die Angewohnheit haben, ihre Yacht während der Hochsaison zwei bis drei Monate in einer fremden Marina liegen zu lassen. In dieser Zeit belegt der Eigner also einen der kostbaren Gastliegeplätze, während der eigene, heimische (und meist teure) ungenutzt bleibt. Es liegt auf der Hand, dass wenige solcher Eigner genügen, um einen beliebten Hafen während der Hauptsaison dichtzumachen.

Ich habe aber die Erfahrung gemacht, dass die Betreiber der Marinas bestrebt sind, nach Möglichkeit alle Wünsche nach einem Liegeplatz zu erfüllen, selbst wenn es sehr eng wird und sie dafür kleine Wunder vollbringen müssen. Wer kann, sollte in Häfen, die bekanntermaßen beliebt sind, vorher einen Platz reservieren. Und wer eine Woche oder länger bleiben will, sollte das weit im Voraus tun. Viele Marinas bieten auf ihrer Internetseite ein entsprechendes Formular an, das das Verfahren erheblich erleichtert. Eine andere Möglichkeit ist es, zwischen Mitte Juni und Mitte September bestimmte Seegebiete zu meiden. Im Juli und August sind die Riviera rund um La Spezia, die toskanischen Inseln, Ponza, die Bucht von Neapel, die Liparischen Inseln und das N-liche Sardinien heillos überlaufen. Wer dort in der Hochsaison einen Liegeplatz sucht, sollte nicht den Hafenmeister dafür verantwortlich machen, wenn er keinen findet.

Gebühren

In allen Marinas und den meisten Häfen wird eine Liegegebühr erhoben. Die in diesem Buch genannten Preiskategorien geben die Kosten in der Hochsaison wieder, die von Anfang Juli bis Ende August reicht. Die meisten Yachthäfen haben auch Tarife für die Nebensaison, zu denen die Monate Mai und Juni sowie September und Oktober gehören. Dann fallen die Preise um etwa 20 %, in der Vor- und Nachsaison auch um 40-50 %. Manche Marinas verlangen aber auch während der gesamten Saison die maximale Gebühr. Vielerorts erhalten Langzeitlieger einen Rabatt (sofern sie einen Liegeplatz bekom-

Ankern

Fast überall, wo man ankern kann, kann man das kostenlos tun. In manchen Buchten liegen an den besten Plätzen aber gebührenpflichtige Murings aus. Wie hoch diese Gebühr ist, variiert, aber in der Hochsaison kann es sehr teuer werden. Manch geeigneter Ankerplatz leidet darunter, dass ein Teil als Badezone abgeteilt ist. Dann muss man weiter draußen ankern, wo der Schutz schlechter ist und man deutlich mehr Kette stecken muss.

Wer ankert, sollte die Wind- und Wetterbedingungen genau einschätzen können und einen Ausweichhafen in petto haben. Die im Buch genannten vorherrschenden Windrichtungen beziehen sich auf gutes Wetter. Schon eine kleine Beule in den Isobaren für das jeweilige Seegebiet genügt, um das Windsystem durcheinanderzubringen. Wenn ein Ankerplatz zu gefährlich wird, weil der Wind zunimmt oder sich die Windrichtung ändert, muss man einen Plan parat haben und einen Hafen kennen, in den man sich in Sicherheit bringen kann. Das erfordert Vorbereitung. Wenn möglich sucht man sich mehrere Nothäfen für verschiedene Windrichtungen aus, um im Falle eines Falles nicht gegen den Wind anknüppeln zu müssen.

Wer ankern will, braucht ein vernünftiges Ankergeschirr. Es gibt Anker in verschiedenen Formen und Gewichten. Um ein paar Beispiele zu nennen: Für meine Yacht Seven Tenths (36 Fuß, 7,5 t Leergewicht) haben wir einen 16 kg schweren CQR-Anker verwendet, an dem 60 m einer 8-mm-Kette und 30 m einer 14-mm-Leine hingen. Auf der Skylax (46 Fuß, 14 t Leergewicht) kam ein Delta-Anker mit 80 m Kettenvorlauf (10 mm) und einer 25 m langen Trosse (16 mm) zum Einsatz. Zusätzlich habe ich stets einen Fortress-Anker an Bord, dessen Gewicht auf die Yacht abgestimmt ist: 4,5 kg waren es auf der Seven Tenths, 9,5 kg sind es auf der Skylax. Viel Kette braucht dieser Anker nicht, ich belasse es bei 2–3 m, ergänzt um 35 m Trosse passender Stärke. Der Vorteil eines Aluminiumankers wie dem Fortress besteht darin, dass man ihn gut ins Dingi heben und an die gewünschte Stelle bringen kann. Als Hauptanker sollte man weder ihn noch einen Danforth-Anker verwenden, weil er beim Schwoien leicht durch die Ankerkette beschädigt oder ausgerissen werden kann.

men). Im Winter fallen die Preise drastisch. Selbst in den beliebtesten Marinas der Riviera und der Toskana kann ein Liegeplatz für den Winter erstaunlich preiswert sein. Und hier ist man allemal besser aufgehoben als in einer der kommerziellen Marinas, die im Winter wie ausgestorben sind.

Die angegebenen Liegegebühren sind so aktuell wie möglich, trotzdem ist von einer jährlichen Teuerungsrate auszugehen. In den meisten Häfen dürfte die Liegegebühr daher um eine halbe oder eine ganze Stufe gestiegen sein. Weiterhin gilt jedoch, dass man in vielen Häfen außerhalb der Hochsaison (Juli/August) weitaus günstiger liegt.

Die Preise verstehen sich pro Tag und für Yachten bis 12 m Lüa:

Preiskategorie 1: keine Liegegebühr

Preiskategorie 2: kaum Liegegebühren, unter 25 €
Preiskategorie 3: geringe Liegegebühren, 25–40 €
Preiskategorie 4: mittlere Liegegebühren, 41–55 €
Preiskategorie 5: gehobene Liegegebühren, 56–70 €
Preiskategorie 6: hohe Liegegebühren, 70–100 €
Preiskategorie 6+: extrem hohe Liegegebühren,
über 100 €

Wer mit seiner Yacht länger in einer bestimmten Marina bleiben will, sollte per Telefon, Fax oder E-Mail Kontakt aufnehmen und nach einem Komplettpreis für den gewünschten Zeitraum fragen. Wer sich in dem Seegebiet aufhält, sollte sich bei anderen Seglern umhören, wie viel ein Liegeplatz in den Marinas, die man ansteuern will, kostet.

Alle öffentlichen Häfen (Porto Comunale) sind dazu verpflichtet, Yachten in einem bestimmten Abschnitt des Kais einen Liegeplatz für eine Nacht anzubieten, ohne eine Gebühr zu erheben. Dieser Verpflichtung kommen sie nicht immer nach. In den letzten Jahren sind dafür einige Marinas an der ligurischen Küste dazu übergegangen, kostenlose Liegeplätze für eine Nacht anzubieten. Man sollte jedoch nicht darauf zählen und in keinem Fall darauf bestehen. Im Zweifel wird man einfach weggeschickt und steht ganz ohne Liegeplatz da. Dann hilft es auch nichts mehr, wenn man seinem Gegenüber doch noch Geld anbietet. Vergleiche dazu den Abschnitt über die Ormeggiatori.

Teuer sind die Liegeplätze auch in der S-lichen Hälfte der Riviera, vor allem rund um Rapallo, in der Umgebung von Rom und Neapel sowie im N und NE von Sardinien. Doch auch hier kann man im Sommer oft auf preiswertere Marinas oder gar Ankerbuchten ausweichen, um sich die berühmten, aber teuren Urlaubsgegenden anzusehen, wenn die Hochsaison vorbei ist. Weniger voll ist es dort dann auch.

TIPPS FÜR DIE SCHMALE BORDKASSE

Allgemeines

Im Hochsommer kann es in einigen Regionen Italiens sehr teuer werden.

Grundsätzlich ist das Ankern bis 200 m vor dem Strand beziehungsweise bis 100 m vor der Küste verboten. Insbesondere während der Hochsaison wird diese Bestimmung von vielen Seglern ignoriert. Sie ist aber Gesetz, dessen Einhaltung zunehmend kontrolliert wird. Verstoße können mit Geldbußen bis 350 € geahndet werden. Die Preise in den Häfen ändern sich von Jahr zu Jahr (auch ohne Einfluss der Inflation), und auch die Festlegung des Beginns und des Endes von Neben-, Vor- und Hauptsaison variiert. Wer sichergehen will, muss sich auf den Internetseiten der Marinas erkundigen – sofern sie denn eine haben und sie regelmäßig aktualisieren. Wer etwas Italienisch spricht, kann auch zum Telefon greifen und anrufen. Manchmal kommt man auch mit Englisch oder einer anderen Fremdsprache weiter. In allen Häfen, in denen die Liegeplätze von Ormeggiatori verwaltet werden, ist es wichtig, sich telefonisch oder per E-Mail anzu-

Ich empfehle die vorherige Recherche im Internet. Dann kann man die Route nach den Preisen für die Marinas und der Anzahl der Ankerplätze festlegen. So kann man in der Vorsaison an der ligurischen Küste segeln und im Lauf der Hauptsaison Korsika und Sardinien erreichen, wo es genügend geeignete Ankerbuchten gibt, sodass man die teuren Marinas gar nicht anlaufen muss. Geht die Hauptsaison zu Ende, kann man zur Festlandsküste zurück und weiter Richtung S segeln. Wer wenig Geld zur Verfügung hat, sollte sich während der Hochsaison nicht in Revieren aufhalten, in denen es zu kommerziellen Marinas oder von Ormeggiatori verwalteten Liegeplätzen keine Alternative gibt. Das sollte man sich, wenn über-



haupt, für die Neben- oder noch besser die Vor- und Nachsaison aufsparen.

In einigen Häfen gibt es eine sogenannte Banchina di Transito. Dabei handelt es sich um Liegeplätze für »Durchreisende«, also Gäste, die nur eine Nacht bleiben wollen. Dort zahlt man entweder keine oder nur eine geringe Gebühr. Dieses Angebot gilt nur für Yachten. Es kann passieren, dass der entsprechende Abschnitt des Stegs oder Kais mit Booten Einheimischer belegt ist. Die wundern sich oft, wenn ein Gast von der Existenz der Banchina di Transito weiß, und es ist schon vorgekommen, dass Yachten, die darauf Anspruch hatten, verjagt wurden. Über die Gründe kann man nur Vermutungen

anstelle, aber es wird wohl eine Mischung aus Unwissenheit, allgemeiner Verwirrung über die Regelung und Absprachen mit den örtlichen Ormeggiatori sein.

Lange galt die Faustregel, dass die Marinas und von Ormeggiatori betriebenen Liegeplätze umso billiger werden, je weiter man nach S kommt. Das stimmt heute nicht mehr, und auf Sizilien werden in der Hauptsaison mancherorts dieselben astronomisch hohen Preise verlangt wie auf Sardinien. An der ligurischen Küste zahlt man in manchen Marinas hingegen überraschend wenig, zumindest in der Vor- und der Nachsaison. Wenn auch mit Einschränkungen gilt unterdessen eine andere Faustregel: Ältere Marinas sind günstiger als neue. Ein Grund

DAS IONISCHE MEER

Dieses Kapitel behandelt die Küste des Ionischen Meeres vom Capo dell'Armi an der Spitze des italienischen Stiefels bis zum Capo Santa Maria di Leuca am Stiefelabsatz. Das entspricht exakt dem Vorhersagegebiet, das in den italienischen Wetterkarten »Ionio settentrionale« heißt. Entlang der Küste gibt es verhältnismäßig wenige Häfen, und im Golfo di Taranto sind es noch weniger, die von Yachten angelaufen werden können. Die meisten Segler steuern Crotone oder Santa Maria di Leuca an, um einen Zwischenstopp einzulegen, ehe sie in die Adria oder gar nach Griechenland weiterfahren.

Die kalabrische Halbinsel ist zwischen dem Capo dell'Armi und Crotone bergig und steil. Sie ist meist karg und felsig, nur in den Tälern und Senken stehen vereinzelt Wälder.

Die Landschaft Apuliens auf der E-Seite des Golfo di Taranto ist hingegen von großen Ebenen und sanften Hügeln geprägt. Hier ist es sehr trocken, es fällt nur wenig Regen. Dafür ist die gesamte S-Küste mit langen Sandstränden gesegnet, die sich auch bei Touristen wachsender Beliebtheit erfreuen.

Obwohl diese S-lichen Küsten einst ein wichtiger Teil Groß-Griechenlands mit reichen Städten wie Crotone, Sibaris und Taras waren, sind nur wenige antike Ruinen erhalten geblieben, wofür die zahllosen Eroberungen ebenso verantwortlich sind wie die vielen Erdbeben. So ist bis heute umstritten, wo genau sich die antike Stadt Sibaris befand. Bis vor nicht allzu langer Zeit war die Region sehr arm und wurde von der Regierung in Rom nach Kräften ignoriert. In jüngster Zeit hat sich das geändert: Sümpfe wurden trockengelegt, Wasserkraftwerke installiert und alles Erdenkliche unternommen, um Industrie anzulocken. Auch der Tourismus hat seinen Teil dazu beigetragen, dass es den Menschen wirtschaftlich heute besser geht. Noch immer aber ist die Region der arme Vetter des reichen Nordens.

Ein Konsortium mit dem Namen Porto Ulisse hat damit begonnen, entlang der (angenommenen) Route des Odysseus Marinas anzulegen. Die meisten davon befinden sich an der Küste des Ionischen und des Adriatischen Meeres, einige Beispiele sind Roccella Ionica, Crotone und Brindisi. Auf den Östlichen Sporaden und der Inselgruppe der Dodekanes gibt es weitere. Die meisten haben aber mit den in Homers Odyssee geschilderten Häfen nichts gemein.

Wegpunkte für die Törnplanung

WP 1 0,25 sm W-lich von Punta di Pellaro 38°01,19'N 015°37,72'E WGS84 WP 2 0,25 sm S-lich von Capo dell'Armi 37°56,87'N 015°40,74'E WGS84 WP 3 0,5 sm S-lich von Capo Spartivento 37°54,87'N 016°03,70'E WGS84 WP 4 1 sm E-lich von Punta Stilo 38°26,8'N 016°36,4'E WP 5 1 sm S-lich von Capo Rizzuto 38°52,8'N 017°05,7'E WP 6 1 sm E-lich von Capo Colonne 39°01,5'N 017°13,8'E WP 7 1 sm E-lich von Punta Alice 39°24,0'N 017°10,5'E WP 8 1 sm N-lich von Capo Trionto 39°38,0'N 016°46,0'E WP 9 0,5 sm W-lich von Capo San Vito 40°24,7'N 017°11,5'E WP 10 1 sm W-lich von Isola Sant'Andrea 40°02,8'N 017°54,7'E WP 11 1 sm S-lich von Capo Santa Maria di Leuca 39°46,7'N 018°22,1'E

Routenvorschläge

Die meisten Yachten, die in diesem Revier segeln, kommen von Griechenland oder aus der Adria oder wollen dort hin. Die Distanzen an diesem Küstenabschnitt sind gering genug, um ohne Nachtfahrten auszukommen, dann stehen aber ein oder zwei Etappen mit etwa 70 sm auf dem Programm. Man muss früh am Morgen lossegeln, um sein Ziel vor Einbruch der Dunkelheit zu erreichen. Solche Schläge können beispielsweise von Reggio di Calabria nach Roccella Ionica oder von Crotone nach Santa Maria di Leuca führen. Zu schaffen sind sie bei Helligkeit nur, wenn man nicht kreuzen muss.

Bis zum Golf von Tarent segeln fast ausschließlich solche Yachten, die zur Marina Laghi di Sibari wollen. Aber auch in Tarent selbst gibt es inzwischen gute Liegeplätze. Auf der anderen Seite des Golfes lohnt Gallipoli einen Umweg und bietet darüber hinaus bei starkem Wind aus S guten Schutz.

Tipps für die schmale Bordkasse

Häfen und Marinas

Die meisten Marinas und Häfen in dem hier behandelten Seegebiet verlangen vertretbare Preise. Das gilt auch für Roccella Ionica, Le Castella, Cirò Marina, Cariati Marina, Sibari Marina und Gallipoli. Mancherorts liegt man sogar gratis. Crotone und Santa Maria di Leuca können in der Hochsaison sehr teuer sein, man sollte den Besuch in eine andere Zeit verlegen.

Ankerplätze

An der hier behandelten Küste gibt es nur wenige geeignete Ankergründe. Je nach Wind und Seegang kann man vor Le Castella oder auf einer Seite von Capo Rizzuto ankern. Selbst im Sommer können hier starke Winde aus S auftreten. Der Wettervorhersage kommt daher große Bedeutung zu. Auf der E-Seite des Golfo di Taranto kann man vor Porto Cesareo ankern.



Das Ionische Meer. Angaben zu den Wegpunkten siehe Seite 427.

DAS WETTER IM IONISCHEN MEER

Im Sommer kommt der Wind meist aus S-licher Richtung, vor allem aus SW. Nachts weht häufig eine N-liche Brise. Der Golfo di Squillace trägt seinen Namen zu Recht, hier ist der Wind oft sehr stark, wodurch sich eine kurze, ungemütliche See aufbaut. Wer entlang der S-

Küste segelt, muss sich etwa bis zum Golfo di Squillace auf schwache Winde oder gar Windstille einrichten. Ab Crotone dominieren dann wieder leichte Winde. Im Golfo di Squillace wehen nachts von Land her oft starke thermische Winde, die sich nicht ankündigen und Bft 6 erreichen können. Wer im Winter Richtung Griechen-

Wichtige Angaben

Sperrgebiete und Meeresschutzgebiete

Taranto: Im Umfeld von Tarent liegen mehrere Sperrgebiete, eines davon NW-lich der Einfahrt ins Mar Grande. Es ist im Detailplan von Tarent eingezeichnet.

Meeresschutzgebiete (Area Marina Protetta AMP)

- 1. Capo Rizzuto: Das Schutzgebiet reicht von einem Punkt W-lich von Le Castella bis zur Bucht von Crotone. Eine Abbildung finden Sie im Abschnitt »Le Castella«.
- 2. Porto Cesareo: Das Schutzgebiet gilt für die Umgebung von Porto Cesareo im Golfo di Taranto. Eine Abbildung finden Sie im Abschnitt zum Porto Cesareo

Die wichtigsten Leuchtfeuer

Capo dell'Armi: FI(2)10s95m22M Capo Spartivento: Fl.8s63m24M Punta Stilo: FI(3)15s54m22M

Capo Rizzuto: LFI(2)WR.10s37m17/13M, zwei rote Sektoren decken die Untiefen Secche de Capo Rizzuto und Secche di Le Castella ab.

Capo Colonne: Fl.5s40m24M Punta Alice: FI(2)10s31m16M Laghi di Sibari: FI(4)20s23m12M Capo San Vito: FI(3)15s46m22M Santa Andrea (Gallipoli): FI(2)10s45m19M Torre San Giovanni: Iso.WR.4s23m15/11M

Capo Santa Maria di Leuca: FI(3)15s102m25M & Oc.R.4s100m11M (über

der Secche di Ugento)

Kurzübersicht iegegebühren ebensmittel-Hafenplan C Saline Ioniche 0 0 0 Α 0 Roccella Ionica В C C 2 Α Α С C В C Catanzaro R R • 1 Le Castella Α AB В Α C C • 3 A/B A Crotone Α Α A Α • 3/4 Ciro' Marina Α AB В В C C 1/2 С Cariati Marina В В В В C Corigliano Calabro Α В 0 В C C • Marina Laghi di Sibari Α Α Α Α В В • 2/3 Marina di Policoro C Α Α В 3/4 Α Α Porto degli Argonauti C C Α Α Α Α 3/4 Taranto Α Α Α Α A Α • 4 C Campomarino Α Α Α Α C • В C Porto Cesareo В В В В • 1 Α Gallinoli Α Α Α Α Α 3 Darsena Fontanelle Α Α В C C 2/3 Α Porto Gaio AC Α Α С C Α Torre Vado 0 0 С C Α Α 3 В В В Sta Maria di Leuca Α A Α

land unterwegs ist, sollte die S-Küste meiden, weil es oft Stürme aus SW gibt und die Gefahr droht, auf Legerwall zu geraten.

Laut Küstenhandbuch der Britischen Admiralität kündigen dunkle Wolken am SE-lichen Horizont (von den Einheimischen Barrata genannt) Starkwind aus SE an, dunkle Wolken über den Bergen hingegen NE-liche Winde. Herrscht im Winter vor Crotone Niedrigwasser, ist mit starken Winden aus N zu rechnen, im Sommer

hingegen geht niedriger Wasserstand mit gutem Wetter einher, Hochwasser kündigt hingegen starke Winde aus S an. Im Golf von Tarent weht tagsüber meist leichter Wind aus N, der von den Einheimischen »Borino«, also »kleine Bora« genannt wird. Die in der Adria gefürchtete »Bora« ist im Winter, Frühjahr und Herbst bis in den Golf von Tarent zu spüren, nicht zuletzt an einem erheblichen Seegang.

Strömungen

Entlang der S-Küste setzt normalerweise ein leichter Strom Richtung SW. Er erreicht jedoch selten 1 kn und wird von starken SW-lichen Winden mehr als neutralisiert.

Verlässt man die Straße von Messina gegen die Tide Richtung E, sollte man dem Vorbild der Ortskundigen folgen und sich dicht unter Land halten. Dort setzt der Strom oft in entgegengesetzter Richtung, zumindest ist der Tidenstrom schwächer.

Saline Ioniche

Karten: BA 1941, I 23

Die Einfahrt nach Saline Ioniche ist inzwischen vollständig versandet und von einer Kiesbank blockiert. Der Nliche Wellenbrecher wurde komplett abgetragen, über die Wassertiefe ist nichts bekannt. Wegen Versandung kann sie weiter abgenommen haben.

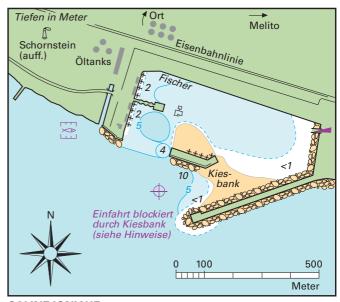
Yachten können im Hafen ankern.

Hinweis: Mehrmals sind Yachten, die hier vor Anker Ragen, überfallen und ausgeraubt worden. Man sollte den Hafen daher nur im Notfall anlaufen.

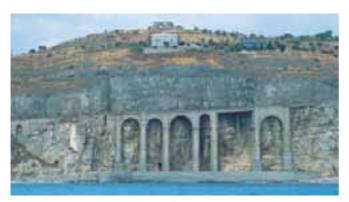
Fischaufzuchtanlage

WP 37°53,7'N 015°59,6'E

Etwa 2 sm vor der Küste, knapp SW-lich des Capo Spartivento, liegt eine große Fischfarm. Die vier Ecken sind



SALINE IONICHE 37°55,56'N 15°43,88'E WGS84



Capo dell' Armi aus SW

mit gelben Tonnen markiert, die ein liegendes Kreuz als Toppzeichen tragen. Yachten, die zwischen der Straße von Messina und dem Ionischen Meer unterwegs sind, können die Farm seeseitig liegen lassen. Zur Vorsicht wird aber dringend geraten, vor allem, wenn man von E kommend einen Landfall plant.

Roccella Ionica (Porto delle Grazie)

Für den, der von E kommend in die Straße von Messina will, ist der Porto delle Grazie der erste geeignete Hafen. Er liegt 10 sm SW-lich der Punta Stilo. Das Gewässer rund um die Einfahrt neigt zum Versanden.

Ansteuerung

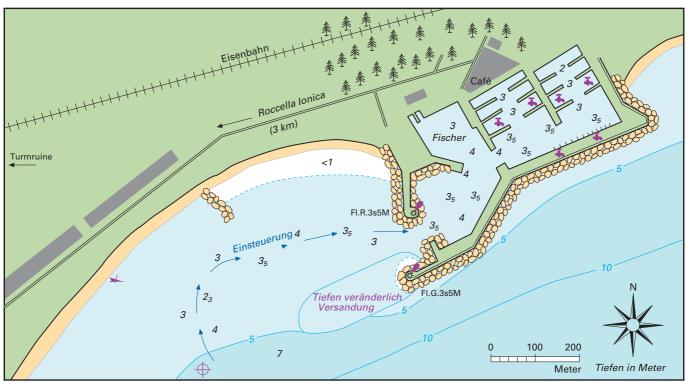
Der Hafen liegt NE-lich des Ortes Roccella Ionica. Im Mai 2013 betrug die Wassertiefe in der Ansteuerung mindestens 3 m. Man sollte sich deutlich W-lich der Buhne halten, die zum Strand führt, und beim Passieren weiter



Capo Spartivento aus SW

unter Land bleiben, als in der Karte eingezeichnet ist. Zuletzt hält man sich dicht an den Kopf des inneren Wellenbrechers der Hafeneinfahrt. Kommt man von E, muss man auch vor dem S-lichen Wellenbrecher mit Untiefen rechnen. Francesco von PSA spricht gut Englisch und gibt bei der Ansteuerung des Hafens wertvolle Tipps. Auffällig: Von NE kommend, sind die Ruinen der Burg und des Turms auf einer schroffen Klippe über dem Ort gut zu erkennen. Von SW kommend, sind die Burg und der Turm erst spät zu sehen. Zwei kleine ausgewaschene »Zinnen« in den Klippen hinter dem Hafen bieten Orientierung. Weiter unter Land ist der Wellenbrecher markant

Bei Nacht: Die Einfahrt ist befeuert, die Kennung ist Fl.G.3s11m5M bzw. Fl.R.3s11m5M. Wegen der Sandbarre an der Einfahrt wird davon abgeraten, den Hafen in der Dunkelheit anzulaufen. Siehe unter »Gefahren«. UKW-Kanal: 16, 14 (Küstenwache), 14 (PSA). Gefahren:



ROCCELLA IONICA ⊕ 38°19,45′N 16°25,55′E WGS84



Ansteuerung von Roccella Ionica aus SW



Roccella Ionica aus WSW. Blick vom äußeren Wellenbrecher in die Marina.

1. Wie in Saline Ioniche versandet auch hier die Einfahrt zunehmend. Zum Teil ist die durch eine unter Wasser liegende Sandbank versperrt. Die Barre beginnt am Kopf des Wellenbrechers auf der Steuerbordseite. Wer in den Hafen will, sollte sich von S-SE nähern, sich mindestens 300 m SW-lich des Wellenbrecherkopfes halten und auf den Strand W-lich des Wellenbrechers zusteuern, bis die Turmruine und das Feuer auf der Backbordseite der Einfahrt in Linie sind. Dieser Linie folgt man und hält sich in der Einfahrt möglichst weit auf der Backbordseite, wo man mit 2,5–3 m Wassertiefe rechnen kann. Hinter der Barre bis in die Marina beträgt die Wassertiefe wieder 3-4 m. Es ist damit zu rechnen, dass die Versandung anhält und der kleine Bagger, der hier liegt, nicht dagegen ankommt. Zu beachten ist auch, dass Lage und Größe der Sandbank veränderlich sein können. Zuletzt war von nur noch 2,3 m Wassertiefe die Rede, Yachten mit mehr als 2,2 m Tiefgang durften nicht in den Hafen. Wer Roccella Ionica anlaufen will, sollte sich vorher über Funk

2. Bei auflandigem Wind brechen sich vor der Einfahrt die Wellen, was mit zunehmender Windstärke gefährlich werden kann.

2004 ereignete sich ein schwerer Unfall mit einer Yacht, die in den Hafen wollte. Mit Einwilligung des Skippers zitiere ich aus dem Logbuch:

»Nach 14-stündiger Fahrt von Reggio di Calabria wollten wir den Hafen anlaufen. Der Wind wehte mit Bft 5, und bei der Fahrt entlang der Küste begleitete uns das Geräusch der Brandung am nahen Ufer. Plötzlich wurden wir seitlich von einer (geschätzt) 6 m hohen Welle erfasst, die sich offenbar über der Sandbank aufgebaut hatte. Unsere Yacht legte sich flach aufs Wasser und wurde Richtung Hafeneinfahrt mitgerissen. Der Topp des Masts berührte den Grund, ich wurde über Bord gespült. Zum Glück war ich angeleint. Die Yacht war schon halb vollgelaufen, und die nächste Welle hätte uns den Rest gegeben. Aber bevor sie uns packen konnte, hatten sich meine Mitsegler ans Ruder vorgekämpft und konnten den Bug in die Welle drehen. Zu unserem Glück hatte der Motor durchgehalten, und wir konnten uns auf die offene See retten. Drei Stunden später versuchten wir es erneut und gelangten mithilfe der Küstenwache sicher in den Hafen. Das Boot war wegen des vielen Wassers, das es aufgenommen hatte, zu schwer, um erneut umgeworfen zu werden, aber ich landete ein weiteres Mal krachend an der Reling und verletzte mich am Rücken.« Glücklicherweise erholte sich der Segler wieder und konnte seine Yacht, eine Hanse 376, reparieren lassen. Sein Bericht mag anderen als Warnung dienen.

Liegeplätze

500 Liegeplätze, darunter auch Gastliegeplätze, für Yachten bis etwa 30 m Länge, Wassertiefen 2-4,5 m, in der Einfahrt höchstens 2,3 m, und das auch nur, wenn man dem beschriebenen Weg folgt. Liegeplätze werden zugewiesen, andernfalls sucht man sich einen freien Platz. Fingerstege. Für Yachten über 14 m Lüa sind die Ausleger der Fingerstege zu kurz, sie sollten auf der Innenseite des äußeren Wellenbrechers festmachen. Im Hafen können starke Strömungen auftreten, die das Anlegen erschweren. Normalerweise verlaufen sie Richtung Einfahrt, aber man sollte wachsam bleiben und auch mit anderen Richtungen rechnen.

Schutz: Gut, obwohl es bei auflandigem Wind an einigen Liegeplätzen, vor allem nahe der Einfahrt, ungemütlich werden kann.

Behörden: Küstenwache. Hafenmeister. Carabinieri und Marinapersonal, die Schiffs- und Personalpapiere prüfen. Port Service Agency (PSA) – Francesco Lombardo verwaltet die Stege für Kurzzeitlieger, Tel. 338 4997392, E-Mail: psa-ita@libero.it

Liegegebühren: Kategorie 2/3.

Versorgung

Service: Wasser in der Nähe der meisten Liegeplätze. Stromanschlüsse werden installiert. Ein bargeldloses Kartensystem soll eingeführt werden. Duschen und Toiletten

Treibstoff: Kann ausgeliefert werden. Die Telefonnummer steht auf einem Aushang am ersten Steg. Man sollte aber nicht damit rechnen, dass der Tankwagen umgehend kommt. Nicht allzu weit vom Hafen entfernt gibt es an der Küstenstraße eine Tankstelle. Auf dem Kopf der Fischereimole wurden Zapfsäulen installiert. Sie sollten im Sommer 2013 in Betrieb genommen werden.

Reparaturen: Ein Kran, der Yachten aus dem Wasser hebt, kann bestellt werden. Einfache Motorreparaturen. Eisenwarenhandlung im Ort.

Lebensmittel: Minimarkt in der Marina. Einkaufsmöglichkeiten in Roccella Ionica, etwa 3 km entfernt. N-lich der Eisenbahnlinie, in etwa 1,5 km Entfernung, befindet sich an der Küstenstraße ein Supermarkt.

Restaurants: Im Ort. Unweit des Hafens gibt es eine ausgezeichnete Pizzeria (mit WLAN).

Sonstiges: Taxiruf. Im Ort gibt es eine Post, eine Bank und einen Geldautomaten. Bus- und Zugverbindungen nach Reggio di Calabria und Crotone. Fahrradverleih. Francesco kann Ersatzteile beschaffen, Reparaturen veranlassen, medizinische Hilfe organisieren, Wäsche waschen lassen – ach, eigentlich (fast) alles.

Wissenswertes

Der Hafen ist als Sportboothafen angelegt, bis heute aber nicht zu Ende gebaut. Trotzdem bietet er sich für einen Zwischenstopp zwischen Messina und Crotone an. Der Ort Roccella Ionica ist ziemlich verschlafen, für Krach sorgt vor allem die Küstenstraße, die mitten durchs Zentrum verläuft. Wer im Hafen liegt und einkaufen oder etwas essen will, sollte sich auf den Weg in den Ort machen. Die Strandpromenade lädt dazu ein, in den Ort zu laufen oder mit dem Fahrrad dorthin zu fahren.

Porto Badolato (Le Bocche di Gallipari)

WP 38°35,54'N 016°34,34'E (WGS84)

Der kleine Hafen liegt etwa auf halbem Weg zwischen Roccella Ionica und Le Castella. Wegen Planungs- und Managementfehlern hat sich die Fertigstellung mehrfach verzögert, und weil der Strand N-lich des Hafens sukzessive abgetragen wurde, war die Einfahrt irgendwann vollständig versandet, der Hafen musste geschlossen werden. Unterdessen gibt es ein neues Management, die Einfahrt soll auf 3 m Wassertiefe ausgebaggert worden sein. Wann der Hafen offiziell wieder eröffnet wird, war bei Redaktionsschluss nicht bekannt.

Ansteuerung

Die Einfahrt versandet regelmäßig. Bei auflandigem Wind brechen sich die Wellen in der Einfahrt. Zwischen den beiden Wellenbrechern liegt eine Barre, die die Einfahrt vollständig versperrt. Im Hafen sind zwar Bagger stationiert, und die Einheimischen behaupten, dass es eine Fahrrinne mit 2–2,5 m Wassertiefen gibt, ich plädiere jedoch dafür, misstrauisch zu sein und von allenfalls 1,5–2 m auszugehen. Am Rand des äußeren Hafenbe-

ckens befindet sich mittlerweile ein Strand, die Wassertiefen im Hafenbecken betragen dennoch 2–3 m.

Die Ansteuerung wird nur für Yachten mit geringem Tiefgang und bei absolut ruhigen Wetterbedingungen empfohlen. Ein Besatzungsmitglied sollte am Bug stehen und den Grund beobachten. Man sollte darauf vorbereitet sein, unverrichteter Dinge abdrehen zu müssen. Ebenso kann es passieren, dass man den Hafen nicht zum gewünschten Zeitpunkt verlassen kann. Hat man sein Ziel erreicht, ist der Schutz ausgezeichnet, und man liegt zwar weit ab vom Schuss, aber in sehr schöner Umgebung.

Liegeplätze

Etwa 150 Liegeplätze für Yachten bis 15 m Lüa, Wassertiefen <1–3 m. Liegeplätze werden zugewiesen. Man macht mit Bug oder Heck fest. Muringleinen an den Schwimmstegen und am Kai.

Schutz: Gut im inneren Becken. Tel. 0967 814306 und 338 8701702.

Versorgung

Service: Wasser- und Stromanschlüsse.

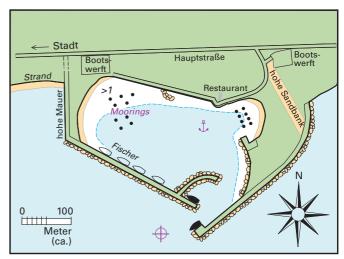
Restaurants: Am Hafen gibt es ein kleines Café. Sonstiges: Der nächste Ort ist 5 km entfernt.

Catanzaro Lido (Catanzaro Marina)

Ansteuerung

Die Einfahrt neigt zum Versanden, die Tiefe ist möglicherweise geringer, als in der Karte angegeben. Bei starkem auflandigem Wind brechen sich die Wellen in der Einfahrt, die zu passieren unter solchen Bedingungen gefährlich ist. Mit ablandigem Wind gehen heftige Fallböen einher.

Auffällig: Die Apartmenthäuser im Ort Catanzaro Marina in der NW-lichen Ecke des Golfo di Squillace sind leicht auszumachen. Weiter unter Land ist der Wellenbrecher am E-lichen Ende der Stadt vor dem weißen Sandstrand gut zu erkennen.



Bei Nacht: Im Dunkeln ist die Ansteuerung gefährlich. Die Feuer des Hafens wurden schon vor Jahren bei einem Sturm zerstört, und bei Nacht sind die vielen Unterwasserfelsen an der Einfahrt kaum zu sehen.

Liegeplätze

Die Wellenbrecher wurden unlängst erneuert und erweitert. Der so entstandene Platz wird vor allem von Fischern und Einheimischen genutzt. Kaum Platz für Gäste. Mit etwas Glück kann man längsseits an einem Fischerboot festmachen oder mitten im Hafenbecken ankern. Der Grund besteht aus Kies, Halt und Schutz sind gut. Alternativ kann man auch zu beiden Seiten der Einfahrt längsseits an die Mole gehen. Hier ist man allerdings dem Wind und dem Schwell ausgesetzt.

Leider ist der Hafen nicht zu empfehlen, denn die Aussicht, einen Liegeplatz zu bekommen, ist gering. Selbst zum Ankern fehlt der Platz und die Versorgung ist dürftig und die Einfahrt bei auflandigem Wind regelrecht gefährlich.

Behörden: Die Carabinieri kontrollieren regelmäßig Schiffs- und Personalpapiere.

Versorgung

Service: Wasser auf dem Campingplatz unweit des Hafens.

Treibstoff: Tankstelle im Ort.

Reparaturen: Ein Kran kann im Notfall kleinere Yachten aus dem Wasser heben. Nur einfache Motorreparaturen. Lebensmittel: Einkaufsmöglichkeiten im Ort, frisches Obst und Gemüse nur begrenzt erhältlich.

Restaurants: Einige durchschnittliche Restaurants. Sonstiges: Post und Bank in Catanzaro, Busverbindung von Catanzaro Marina nach Catanzaro.

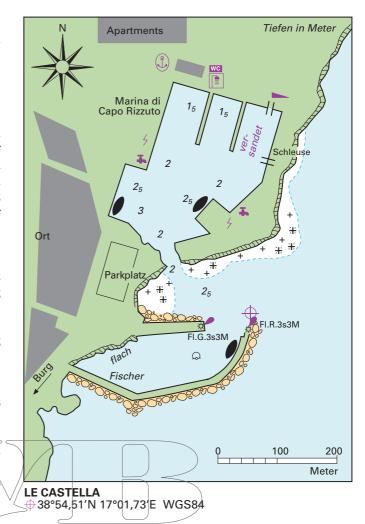
Wissenswertes

Catanzaro Marina ist bei Italienern ein beliebter Ferienort. Als ich zum ersten Mal hier war, wirkte Catanzaro Lido wie ein Provisorium, doch seither wurde viel getan, um den Ort attraktiver zu machen. Die Strandpromenade ist mittlerweile gepflastert, einige Zeltplätze wurden durch Hotels ersetzt. Hinter dem Hafen gibt es ein Gelände mit Wohnwagen, die dort fest abgestellt sind, und diversen Zelten. Urlaubsgäste werden vor allem von dem langen Kies- und Sandstrand, der sich rund um die Bucht zieht, angezogen. Im Hinterland gibt es einige sehr malerische Ortschaften.

Le Castella (Marina di Capo Rizzuto) (Zone B)

Ansteuerung

Problemlos. Die Burg am SW-lichen Ende der Stadt ist gut zu erkennen, der Hafen liegt etwa 0,3 sm E-lich davon. Die Einfahrt in die neue Marina ist schmal, aber mit 2–3 m vergleichsweise tief. Rund um das Kap E-lich der Einfahrt liegen Unterwasserfelsen, die schon bei leichtem Wind kaum zu sehen sind, aber der direkte Kurs zur Einfahrt ist frei von Gefahrenstellen.



Bei Nacht: Weil in unmittelbarer Nähe der Einfahrt vor der Küste Felsen liegen, sollte man den Hafen bei Dunkelheit nicht anlaufen. Die Einfahrt selbst ist mit Flutlichtern ausgerüstet, die von Bewegungsmeldern gesteuert werden.

Gefahren: Wegen der vielen Felsen entlang der Küste sollte die Ansteuerung von E her erfolgen.

Liegeplätze

Liegeplätze für Yachten bis etwa 20 m Lüa, Wassertiefen 1–3 m. Yachten machen mit Bug, Heck oder längsseits in der Marina fest. Die Muringleinen und -ketten sind schwach dimensioniert und eignen sich nicht für größere Yachten. Die Schwimmstege sind normalerweise von kleineren Booten belegt, die Wassertiefe nimmt zum N-lichen Kai hin ab. Yachten können auch im Fischerhafen an der Innenseite des äußeren Wellenbrechers festmachen.

Schutz: Ausgezeichnet in der Marina, gut im Fischerhafen. Bei starken auflandigen Winden entsteht nah der Einfahrt eine Kreuzsee durch die Reflexion der Wellen an der Küste.

Hinweis:

1. Auf der E-Seite des Yachthafens befinden sich Siele, die bei E-Wind Schwell erzeugen und Versandung bewirken.



Marina di Capo Rizzuto aus N. Blick in den Hafen von La Castella

2. Bei schlechtem Wetter bringen Einheimische Landleinen aus, die quer durch das Hafenbecken verlaufen. Bei Tag sind sie gut zu erkennen, trotzdem sollte man vorsichtig sein.

Behörden: Hafenmeister, Ormeggiatori.

Liegegebühren: Kategorie 3. Lega Navale: Tel. 0962 795528. Porto Turistico: Tel. 333 9899986.

Versorgung

Service: Wasser und Strom am Kai in der Marina. Duschen und Toiletten. Wäscherei. Schiffsausrüster in der Nähe.

Treibstoff: Kann von einem kleinen Tanker angeliefert werden.

Lebensmittel: Minimarkt und andere Geschäfte im Ort.

Supermarkt unweit der Marina.

Restaurants: Mehrere Restaurants im Ort.
Sonstiges: Post, Banken. Campingaz. Busverbindung

nach Crotone. Internationale Flüge vom Flughafen Crotone.

Wissenswertes

Le Castella ist ein kleiner, sympathischer Urlaubsort, der sich für einen Zwischenstopp auf der Fahrt entlang der Küste anbietet. Die Burg, nach der der Ort benannt ist, wurde von den Aragonesen erbaut und ist einen Besuch wert. Wo heute die Marina liegt, ist auf touristischen Karten ein Steinbruch eingezeichnet. Man kann also davon ausgehen, dass die Steine für die Burg hier abgebaut wurden.



Marina di Capo Rizzuto aus S — Blick vom Hafen La Castella

Capo Rizzuto

WP 5, 1 sm von Capo Rizzuto, 38°52,8'N 017°05,7'E

Yachten finden auf beiden Seiten des Capo Rizzuto Schutz vor Wind aus W bzw. E. Der Grund besteht aus Sand, Schlick und Felsen, der Halt ist nicht überall gut.

Capo Colonne

Auf der S-Seite des Kaps, die zum Meeresschutzgebiet gehört, liegen Muringbojen aus, Yachten können sie benutzen.

Crotone

Karten: BA 140, I 146

Ansteuerung

Bei Tag und Nacht problemlos. An der Einfahrt zum Porto Vecchio steht gelegentlich Schwell. Um den Kopf des Wellenbrechers an der Einfahrt zum Porto Vecchio gibt es eine Untiefe (1 m).

Meeresschutzgebiet Capo Rizzuto

Das Schutzgebiet reicht von einem Punkt W-lich von Le Castella um das Capo Rizzuto bis zur Bucht von Crotone.

Es gibt insgesamt drei Zonen A: vor Capo Cimiti, Capo Bianco und Capo Colonne. Eine Zone C liegt am Rand des Schutzgebietes. Die Lage der Zonen ist auf der Detailkarte dargestellt.

Zone A

Befahren, Ankern und Festmachen, Sport- und Berufsfischen und Tauchen verboten.

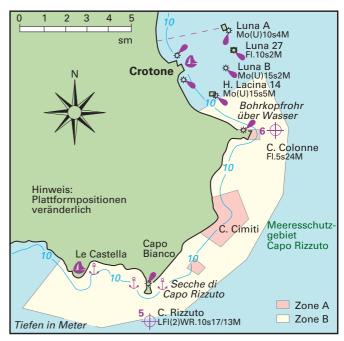
Hinweis: Die Grenzen der Zone A sind mit gelben Tonnen markiert.

Zone B

Befahren, Ankern, Festmachen ohne Einschränkungen erlaubt. Fischen und Tauchen nur mit behördlicher Genehmigung erlaubt.

AMP Capo Rizzuto: Tel. 0962 795623, Fax 0962 665247,

E-Mail: com@riservamarinacaporizzuto.it, www.riservamarinacaporizzuto.it



Meeresschutzgebiet Capo Rizzuto. Angaben zu den Wegpunkten siehe Seite 427.

REGISTER

Abruzzi 79 Acciaroli 236 Aci Trezza 390 Acireale (Stazzo) 390 Acquamorta 201 Addaura 359 Agropoli 232 Alassio 67 Alghero 341 Amalfi 228 Amantea 246 Antignano 141 Anzio 179 Ägadische Inseln 421 Äolische Inseln 371 Arbatax 314 Arcipelago di La Maddalena 280, 296 Ardenza 140 Arenella (Cala dei Normanni) 359 Arenzano 75 Arma di Taggia 60 Ätna 390 Augusta 395

Bagnara Calabra 251 Bagnoli 206 Baia 202 Baia Caddinas 302 Baia Carbonara 318 Baia di Mondello 358 Baia Marmorata 272 Balestrate 355 Barbatoia (Fetovaia) 125 Base Nautica Flavio Gioia 188 Bocca di Magra 106 Bocca Piccola 227 Boccadarno Porto di Pisa 137 Bogliasco 84 Bordighera 55 Bosa MarinaPorto Commerciale 340 Brindisi 454 Brucoli 394

Cagliari 320 Caito 393 Cala Bitta 276

Buggerru 336

Cala Brigantina 291 Cala Coda Cavallo 308 Cala Coticcio (»Cala Tahiti«) 291 Cala Grande 157, 422 Cala di Feola 196 Cala di Levante 414 Cala di Tramontana 415 Cala di Villamarina 289 Cala di Volpe 296 Cala del Bove 158 Cala dell'Acqua 196 Cala Dogana 423 Cala Ferrigno 282 Cala Francese 287 Cala Fredda 424 Cala Giorgio Marino 279 Cala Gonone 312 Cala Granu 292 Cala Inferno 196 Cala Junco 375 Cala Lunga 279 Cala Maestra 132 Cala Morisca 315

dei Giardinelli) 288
Cala Petra Ruja 297
Cala Pira 317
Cala Pisana 417
Cala Portese 291
Cala Pozzolana di
Ponente 415
Cala Punta di Sogno 228
Cala Rotonda 422
Cala Santa Maria 363
Cala Spalmatoi 132

Cala Peticchia (Marina

Cala Muro 281

Cala Spalmatore 288
Cala Stagnali 290
Cala Su Pallosu 339
Cala Verde 325
Cala Zimmari 374
Calasetta 331
Camerota 240
Camogli 85
Campi Flegrei (Meeres-

campi Fiegrei (Meeres schutzgebiet) 202 Campomarino 443 Canale di Procida 201

Canale d'Ischia 219 Canale di San Pietro 332 Cannigione 276 Cantiere di Ostia 176 Capo Caccia 346 Capo Carbonara 317 Capo Coda Cavallo 306 Capo Comino 311 Capo d'Orlando

(Bagnoli) 368 Capo di Noli 71

Capo di Pula 324 Capo Ferrato 317

Capo Gallo 356 Capo Mannu 339 Capo Palinuro 239

Capo Pino 57 Capo Rizzuto 434

Capo San Marco 337 Capo Spartivento 326 Capo Testa 270

Caposele 190 Capri 224

Cariati Marina 437

Carloforte 332 Casamicciola 221

Castellammare del

Golfo 354

Castellammare di Stabia 212

Castello Aragonese 224

Castelsardo 267 Castiglioncello 142 Castiglione della Pescaia 150

Catania 393 Catanzaro Lido

(Catanzaro Marina) 432

Cavo 120 Cavoli 125 Cecina Mare 144 Cefalù (Porto Nuovo, Presidiana) 366 Cetara 229

Cetara 229 Cetraro 246 Chia 326 Chiaiolella 218 Chiavari 92 Chiesa-Passage 286 Cilento e Vallo di

Diano 234 Cinque Terre 95, 97 Cirò Marina 436

Civitavecchia 167 Comino 472 Corigliano Calabro (Schiavonea) 438 Costa degli Infreschi e della Massetta 239 Crotone 434

Darsena Fontanelle 445 Darsena Netter 177 Diamante 245 Diano Marina 65 Dwejra 473

Edilnautica Marina 119 Elba 114 Esaom Cesa 118

Favignana (Cala Principale) 422 Femmine 357 Fertilia 343 Fiera di Genova 78 Finale Ligure 70 Fiumara Grande 175 Fiume Temo – Porto Fluviale 341 Fiumicino 173 Forio d'Ischia 222 Formia (Porto Nuovo) 190 Formiche di Montecristo 128 Fornelli-Passage 263 Forte Rocchetta 150

Gaiola 207 Gallipoli 444 Gela 406 Gelso 383 Genova Porto Vecchio 78 Genova Sestri Ponente 77

Fossa del Gallo 358

Genua (Genova) 76 Giglio Porto (Giglio Marina) 130 Gioia Tauro 250 Golfo Aranci 301 Golfo della Lacona 124 Golfo delle Saline 275 Golfo di Arzachena 275 Golfo di Biodola 127 Golfo di Follonica 147 Golfo di Marinella 300 Golfo di Oristano 336 Golfo di Procchio 127 Golfo di Viticcio 127 Golfo Marconi 87 Golfo Pevero 295 Golfo Stella 124 Golf von La Spezia 97 Grand Harbour Marina 463 Grotta Byron 100

Imperia 62 Ischia 219 Isola Alicudi 377 Isola Asinara 262 Isola Budelli 281 Isola Capraia 112 Isola Caprera 289 Isola d'Elba 114 Isola d'Ischia 219 Isola de Linosa 415 Isola del Giglio 129 Isola dell'Ogliastra 314 Isola delle Femmine 356 Isola di Bergeggi 71 Isola di Capri 224 Isola di Cirella 245 Isola di Dino 245 Isola di Giannutri 132/ Isola di Lampione 415 Isola di Montecristo 128 Isola di Nisida 206 Isola di Porri 302 Isola di Procida 216 Isola di Quirra 315 Isola di San Pietro 332 Isola di Sant'Antioco 330 Isola di Ustica 363 Isola Favignana 422 Isola Filicudi 376 Isola Formica und Isola Maraone 424 Isola Gorgona 112 Isola La Maddalena 283 Isola Lampedusa 415 Isola Levanzo 423 Isola Lipari 377 Isola Marettimo 424 Isola Molara 307 Isola Mortorio 297 Isola Palmaiola 120 Isola Palmarola 197 Isola Palmira 100 Isola Pan di Zucchero (»Zuckerhut«) 336 Isola Panarea 374

Isola Pantelleria 412

Isola Piana 335

Isola Ponza 193

Isola Pianosa 128

Isola Razzoli 279 Isola Salina 375 Isola Santa Maria 281 Isola Santo Stefano 289 Isola Soffi 297 Isola Spargi 281 Isola Stromboli 372 Isola Tavolara 306 Isola Ventotene 197 Isola Vivara 219 Isola Vulcano 381 Isola Zannone 197 Isole Ciclopi 392 Isole Egadi 421 Isole Eolie 371 Isole Faraglioni 226 Isole Pelagie 412 Isolotti Galli (Li Galli) 227 Isolotti Poveri 296 Isolotto dei Pedrami 310 Isolotto Gallinara 68 Isolotto Mal di Ventre 339 Isolotto Porco 291

La Balata 400 La Caletta 310 Lacco Ameno 222 Laghetti di Marinello 369 Lampedusa/415 La Maddalena 283 La Spezia Handelshafen 102 Lavagna 93 Le Castella 433 Le Grazie 100 Lega Navale 455 Lerici 105 Licata 406 Liscia 272 Liscia delle Saline 306 Liscia di Vacca 278 Livorno 138

Maddalena-Archipel 278
Magra-Mündung 106
Malfa (Scalo Galera) 376
Manoel Island Yacht
Marina 468
Maratea 244
Marciana Marina 126
Marina Baia Verde 56
Marina Cala de' Medici
(Rosignano Solvay) 142
Marina Corta 379
Marina d'Arechi 232
Marina degli Aregai 61

Loano 68

Marina del Faro, Porto Turistico di Fiumicino 175 Marina del Fezzano 102 Marina del Nettuno (Messina) 385 Marina del Ponte 286 Marina del Sole 321 Marina della Lobra (Massa Lubrense) 214 Marina di Andora 66 Marina di Archimede 399 Marina di Cala Galera 160 Marina di Campo 124 Marina di Capitana (Porto Armando) 319 Marina di Capo Rizzuto 433 Marina di Carrara 133 Marina di Casal Velino 237 Marina di Cassano 213 Marina di Equa 213 Marina di Grosseto 152 Marina di Loano 68 Marina di Meta 213

Marina di Loano 68
Marina di Meta 213
Marina di Olbia 304
Marina di Palma 408
Marina di Patti 368
Marina di Pisa

(Bocca d'Arno) 136 Marina di Pisciotta 238 Marina di Pithecusae 222 Marina di Policoro 440

Marina di Portisco 297 Marina di Portorosa 369 Marina di Punta Ala 149 Marina di Puntaldia 308 Marina di Puolo 214 Marina di Ragusa 404 Marina di San Lorenzo al Mare 61

Marina di San Rocco 152 Marina di San

Vincenzo 144
Marina di Sant'Elmo 322
Marina di Scario 241
Marina di Scarlino 147
Marina di Stabia 211

Marina di Vico
Equense 213
Marina Genova
Aeroporto 78
Marina Granitola 417
Marina Laghi di Sibari 439
Marina Molo Vecchio 80
Marina Piccola 227
Marina Piccola del

Poetto 319

Marina Porto Antico 81 Marina Porto di Levante 191 Marina Porto Lotti 103 Marina Portus Karalis 322 Marina Poseidon 370 Marina Vigliena (Porto Fiorito) 209 Marina Villa Igiea (Porto Acquasanta) 360 Marinella di Selinunte 412 Marsala 419 Marsamxett Harbour 464 Marzamemi 401 Mazara del Vallo 417 Meloria-Riff 138 Messina 385 Mgarr 472 Milazzo (Marina del Nettuno) 370 Molosiglio 208

Nautilus Marina 177 Naxos (Giardini) 388 Neapel 204 Nervi 83 Nettuno 181

Monte Argentario 155

Monterosso al Mare 96

Msida Creek Marina 465

Mondello 358

Ognina (Porto Ulisse) 392 Olbia 302 Oligastro 235 Oneglia (Imperia Levante) 64 Otranto 451

Paestum 232 Palau 273 Palermo 361 Palinuro 238 Parco Naturale Regionale di Porto Venere 98 Passo del Galere 296 Passo della Moneta 289 Passo delle Bisce 291 Passo Secca di Morto 280 Pecorini a Mare 377 Pelagische Inseln 415 Perd'e' Sali 323 Phlegräische Inseln 216 Pignataro 380 Pineta Mare (Darsena San Bartolomeo) 192 Piombino 146 Pisa 136 Pizzo 247

Porto Miseno 201 Plemmirio 397 Punta Milazzese 374 Santa Marinella Policastro 242 Porto Nuovo 436 Punta Raisi 357 (Porto Romano) 171 Santa Teresa di Gallura Poltu Ouatu Porto Oristano (Marina dell'Orso) 277 (Santa Giustia) 338 Ouercianella 141 (Longosardo) 271 Pompeji 204 Porto Oro 300 Rada della Reale 264 Sante Agata (Sant'Agata Pontinische Inseln 193 Porto Ottiolu 309 Rada di Gaeta 186 di Militello) 368 Ponza 193 Porto Palma 290 Rada di Lipari Marina Santo Stefano 156 Porteddu 276 Porto Palmi Lunga 378 Sapri 243 Porticello 364 (Taureana) 251 Rapallo 91 Sarroch 323 Portici 210 Porto Palo 402 Recco 84 Savona 72 Porto Asfodeli 298 Porto Palo di Menfi 411 Reggio di Calabria 253 Scalo Ditella Porto Arsenale Porto Pantelleria 413 Regno di Nettuno 217 (San Pietro) 374 La Maddalena 286 Porto Paone 206 Rinella 376 Scalo Palomba 377 Porto Azzurro 122 Porto Pollo (Puddu) 273 Rio Marina 121 Scalo Vecchio 415 Porto Badolato 432 Porto Ponte Romano 328 Riposto 389 Scari 374 Porto Pozzo 272 Riva di Traiano Scauri 192 Porto Baratti 145 Porto Bega San Canna 336 Porto Quadro 272 Marina 168 Sciacca 410 Porto Brandinghi 308 Porto Rafael Riva Trigoso 95 Scilla 251 Riviera Levante 83 Porto Capraia 112 Yacht Club 273 Scoglio del Porto Cervo 292 Porto Romano 176 Riviera Ponente 53 Sanctuario 222 Porto Cesareo 443 Porto Rotondo 298 Rom 176 Scoglitti 405 Porto Conte 344 Porto San Paolo 306 Roccella Ionica Scopello 354 Porto Conte Marina 344 Porto Santa Maria 187 (Porto delle Grazie) 430 Secche della Meloria 138 Porto Corallo (Marina Porto Santa Maria Routenplanung 37 Secche di Tor Paterno 177 di Villaputzu) 315 Maggiore 370 Secche di Ugento 446 Porto Costa Corallina 306 Porto Scauri 414 Salerno 229 Secche di Vada 143 Porto d'Ischia 220 Porto Teulada Saline Ioniche 429 Senno d'Ortano 121 Porto degli Argonauti (Su Portu Nou) 326 Salivoli 145 Seno di Ieranto 215 (Marina di Pisticci) 441 Porto Torres 266 San Andrea 125 Seno di Campese 132 Porto della Concordia 175 Porto Tricase San Bartolomeo 66 Seno di Pagana und Porto della Maremma 152 (Marina di Porto) 449 San Felice Circeo 183 Porto San Michele 91 Porto Turístico di Roma Seno di Paraggi 88 Porto della Taverna 307 San Foca Sestri Levante 94 Porto di Castro 451 Ostia 178 (Melendugno) 453 Porto di Cugnana 298 Sferracavallo 357 Porto Turistico Torre San Fruttuoso 85 Porto di Lampedusa 415 Grande (Marine San Leone 408 Siculiana Marina 410 Porto di Levante 382 Oristanesi) 338 San Marco di Sinis 337 Castellabate 234 Porto di Ponente 382 Porto Vesme 335 Siracusa (Syrakus) 397 Porto di San Teodoro 308 Portobello di San Nicola (Agnone) 235 Selinunte 412 Porto Dietro Isola 414 San Nicola l'Arena 365 Gallura 270 Sorrento 213 Porto Empedocle 409 Portoferraio 115 San Remo 58 Sperlonga 186 Porto Ercole 158 Portofino 87 San Stefano 199 Stagno Torto (Cala Capo Porto Filicudi 376 Portomaso Marina 469 San Terenzo 105 Ferrari) 287 Porto Frailis 315 Portoscuso 335 San Vincenzo 373 St. Paul's Bay Porto Gaio 446 Portovenere 98 San Vito Lo Capo 352 (Xemxiya Bay) 470 Porto Garibaldi 290 Posillipo 207 Sannazzaro Stintino 264 Porto Giunco 317 Positano 228 (Mergellina) 207 Straße von Messina (Stretto di Messina) 253, Porto Istana 306 Pozarello 156 Sant'Agnello di Pozzallo 403 Porto Liccia und Sorrento 213 Pozzillo 390 Romazzino 296 Sant'Angelo d'Ischia 223 Stromboli 372 Porto Malfatano 326 Pozzuoli (Marina Sant'Antioco 330 Porto Marina Isola Rossa di Maglietta) 205 Santa Lucia 208 Ta'Xbiex Kai 467 (Marina Trinità Procida Marina 216 Santa Margherita Talamone 154 d'Agultu) 269 Punta Campanella 215 Ligure 88 Taormina 387 Porto Massimo Punta Iscoletti 241 Santa Maria Taranto (Tarent) 441 di Leuca 447 Tecnomar 177 (Porto Lungo) 288 Punta Licosa 235 Santa Maria La Scala 390 Tellaro 106 Porto Maurizio Punta Longa 422 (Imperia Ponente) 62 Punta Marana (Porticciolo Santa Maria Navarrese Termini Imerese 365 Porto Mirabello Marinella) 300 (Marina di Baunei) 313 Terracina Marina 102 Punta Menga 328 Santa Marina Salina 375 (Porto Canale) 185

478 Küstenhandbuch Italien Register

Terrasini 356
Tindari 368
Toirano 70
Torre Annunziata 211
Torre Archirafi 389
Torre Caino 245
Torre del Greco 210
Torre del Romito
(Castel Sonnino) 141
Torre Grande 339

Torre Pozzillo 357 Torre San Giovanni d'Ugento 446 Trapani 424 Tre Monti 275 Tropea 248

Vada 143 Vada-Riff 143 Vado Ligure 71 Valletta 463 Varazze 74 Ventimiglia 53 Ventotene 198 Vernazza 97 Viareggio 134 Vibo Valentia Marina 247 Villa San Giovanni 253 Villamarina 335 Villasimius (Fortezza Vecchia) 318 Xlendi 473

Yachting Club L'Ancora 264

Zingaro 352 Zui Paulu 276

